



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

**QCVN 13 : 2008/BTNMT**

**QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA  
VỀ NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP DỆT MAY**

*National technical regulation on the effluent of textile industry*

**HÀ NỘI – 2008**

**L i n ó i u**

QCVN 13 : 2008/BTNMT do *Ban soạn thảo quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước* biên soạn, Tổng cục Môi trường và Vụ Pháp chế trình duyệt và công bố ban hành theo Quyết định số /2008/Q -BTNMT ngày tháng năm 2008 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.

**QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA  
VỀ NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP DỆT MAY**

***National technical regulation on the effluent of Textile industry***

**1. QUY ĐỊNH CHUNG**

**1.1. Phạm vi áp dụng**

Quy chuẩn này qui định giá trị tối đa cho phép của các thông số ô nhiễm trong nước thải công nghiệp dệt may khi thải ra môi trường.

**1.2. Đối tượng áp dụng**

Quy chuẩn này áp dụng đối với tất cả các cá nhân liên quan đến hoạt động thải nước thải công nghiệp dệt may ra môi trường.

**1.3. Giải thích thuật ngữ**

Trong Quy chuẩn này, các thuật ngữ dưới đây có nghĩa như sau:

1.3.1. Nước thải công nghiệp dệt may là dung dịch thải từ nhà máy, cơ sở sản xuất quy trình công nghệ gia công dệt hoặc công nghệ khác sản xuất ra các sản phẩm dệt may.

1.3.2. Hàm lượng/dung tích ngun nư cấp nh n nước thải K<sub>q</sub> là hàm tính toán khối lượng pha loãng của ngun nư cấp nh n nước thải, thải ra ngoài môi trường dòng chảy của sông, suối, kênh, mương, khe, rãnh và dung tích của các hồ, ao, đầm lầy.

1.3.3. Hàm lượng ngun nư thải K<sub>f</sub> là hàm tính toán lượng thải của các sản phẩm dệt may, thải ra ngoài môi trường nước thải khi thải ra các ngun nư cấp nh n nước thải.

1.3.4. Ngun nư cấp nh n nước thải là ngun nư cấp nh n nước thải vùng nước biên ven bờ, có mục đích sản xuất xác định, nằm mà nước thải công nghiệp dệt may thải vào.

#### 1.4. Tiêu chuẩn vi phạm:

- TCVN 5945:2005 - Chất lượng nước - Nước thải công nghiệp - Tiêu chuẩn thi.

## 2. QUY NH K THU T

### 2.1. Giá trị t i a cho phép các thông s ô nhi m trong n c th i công nghi p d t may

Giá trị t i a cho phép c a các thông s ô nhi m trong n c th i công nghi p d t may khi th i vào ngu n n c ti p nh n n c th i không v t quá giá trị **C<sub>max</sub>** c tính toán nh sau:

$$C_{max} = C \times K_q \times K_f$$

Trong ó:

**C<sub>max</sub>** là n ng t i a cho phép c a thông s ô nhi m trong n c th i công nghi p d t may khi th i vào ngu n n c ti p nh n n c th i, tính b ng miligam trên lít n c th i (mg/l);

**C** là giá trị n ng c a thông s ô nhi m quy nh t i m c 2.2.

**K<sub>q</sub>** là h s l u l ng/dung tích ngu n n c ti p nh n n c th i quy nh t i m c 2.3.

**K<sub>f</sub>** là h s l u l ng ngu n th i quy nh t i m c 2.4.

Không áp d ng công th c tính n ng t i a cho phép trong n c th i cho thông s nhi t , pH, mùi và màu.

### 2.2. Giá trị **C** c a các thông s ô nhi m làm c s tính toán giá trị t i a cho phép

Giá trị C của các thông số ô nhiễm làm cơ sở tính toán giá trị tối đa cho phép  $C_{max}$  trong các thí nghiệm sản phẩm máy khi thí vào các nguồn nước tiếp nhận nước thải công nghiệp B ng 1.

**B ng 1 - Giá trị các thông số ô nhiễm làm cơ sở tính toán giá trị tối đa cho phép**

TT	Thông số	Đơn vị	Giá trị C	
			A	B
1.	Nhiệt độ	$^{\circ}\text{C}$	40	40
2.	pH	-	6-9	5,5-9
3.	Mùi		Không khó chịu	Không khó chịu
4.	Màu (pH=7)	Pt-Co	C sắc mị: 20	150
			C sắc vàng hồng: 50	
5.	$\text{BOD}_5$ $20^{\circ}\text{C}$	mg/l	30	50
6.	COD	mg/l	50	150
7.	Tổng chất rắn lơ lửng	mg/l	50	100
8.	Dư lượng khoáng	mg/l	5	5
9.	Crôm VI ( $\text{Cr}^{6+}$ )	mg/l	0,05	0,10
10.	Crôm III ( $\text{Cr}^{3+}$ )	mg/l	0,20	1
11.	Sắt (Fe)	mg/l	1	5
12.	Đồng (Cu)	mg/l	2	2
13.	Clorua	mg/l	1	2

Trong đó:

- Chỉ số A quy định giá trị C của các thông số ô nhiễm làm cơ sở tính toán giá trị tối đa cho phép trong các thí nghiệm sản phẩm máy khi thí vào các nguồn nước dùng cho mục đích sản xuất sinh hoạt (có chất lượng nước đạt quy chuẩn A1 và A2 của Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước mặt).

- C t B quy nh giá tr C c a các thông s ô nhi m làm c s tính toán giá tr t i a cho phép trong n c th i công nghi p d t may khi th i vào các ngu n n c không dùng cho m c ích c p n c sinh ho t (có ch t l ng n c t ng ng c t B1 và B2 c a Quy chu n k thu t qu c gia v ch t l ng n c m t ho c vùng n c bi n ven b ).

- i v i thông s màu c a n c th i công nghi p d t may th i vào ngu n n c dùng cho m c ích c p n c sinh ho t: giá tr 20 Pt-Co áp d ng cho các c s d t may u t m i; giá tr 50 Pt-Co áp d ng cho các c s d t may ang ho t ng tr c ngày Quy chu n này có hi u l c thi hành n h t ngày 31/12/2014. K t ngày 01/01/2015, áp d ng chung giá tr 20 Pt-Co.

Ngoài 13 thông s quy nh t i B ng 1, tu theo yêu c u và m c ích ki m soát ô nhi m, giá tr C c a các thông s ô nhi m khác áp d ng theo quy nh t i c t A ho c c t B c a B ng 1 Tiêu chu n qu c gia TCVN 5945:2005 - Ch t l ng n c – N c th i công nghi p – Tiêu chu n th i.

**2.3. Giá tr h s l u l ng/dung tích ngu n n c ti p nh n n c th i Kq**

2.3.1. Giá tr h s Kq i v i ngu n n c ti p nh n n c th i công nghi p d t may là sông, su i, kênh, m ng, khe, r ch c quy nh t i B ng 2 d i ây.

**B ng 2: Giá tr h s Kq ng v i l u l ng dòng ch y c a sông, su i, kênh, m ng, khe, r ch ti p nh n n c th i**

L u l ng dòng ch y c a ngu n n c ti p nh n n c th i (Q) n v tính: mét kh i/giây (m <sup>3</sup> /s)	Giá tr h s Kq
$Q \leq 50$	0,9
$50 < Q \leq 200$	1
$200 < Q \leq 1000$	1,1
$Q > 1000$	1,2

Q tính theo giá trị trung bình lưu lượng dòng chảy của sông, suối, kênh, mương, khe, rạch tiếp nhận nước thải 03 tháng khô kiệt nhất trong 03 năm liên tiếp (số liệu của cơ quan Khí tượng Thủy văn quốc gia). Trường hợp các sông, suối, kênh, mương, khe, rạch không có số liệu lưu lượng dòng chảy thì áp dụng giá trị  $Kq = 0,9$  hoặc S Tài nguyên và Môi trường chuyên ngành có tài cách pháp nhân lưu lượng trung bình 03 tháng khô kiệt nhất trong năm xác định giá trị hệ số  $Kq$ .

2.3.2. Giá trị hệ số  $Kq$  ở vùng tiếp nhận nước thải là hồ, ao, đầm, vực quy định tại Bảng 3 dưới đây.

**Bảng 3: Giá trị hệ số  $Kq$  ứng với dung tích hồ, ao, đầm, vực tiếp nhận nước thải**

Dung tích nguồn tiếp nhận nước thải (V) nước tính: mét khối ( $m^3$ )	Giá trị hệ số $Kq$
$V \leq 10 \times 10^6$	0,6
$10 \times 10^6 < V \leq 100 \times 10^6$	0,8
$V > 100 \times 10^6$	1,0

V tính theo giá trị trung bình dung tích hồ, ao, đầm, vực tiếp nhận nước thải 03 tháng khô kiệt nhất trong 03 năm liên tiếp (số liệu của cơ quan Khí tượng Thủy văn quốc gia). Trường hợp hồ, ao, đầm không có số liệu dung tích thì áp dụng giá trị hệ số  $Kq = 0,6$  hoặc S Tài nguyên và Môi trường chuyên ngành có tài cách pháp nhân dung tích trung bình 03 tháng khô kiệt nhất trong năm xác định giá trị hệ số  $Kq$ .

2.3.3. Ở vùng tiếp nhận nước thải là vùng nước bị ven bờ thì giá trị hệ số  $Kq = 1,3$ . Ở vùng tiếp nhận nước thải là vùng nước bị ven bờ dùng cho mục đích bảo vệ thực vật, thả thả và giải trí dân cư thì giá trị hệ số  $Kq = 1$ .

## 2.4. Giá trị hệ số lưu lượng ngu n th i K<sub>f</sub>

Giá trị hệ số lưu lượng ngu n th i K<sub>f</sub> c quy nh t i B ng 4 d i ây.

**B ng 4: Giá trị hệ số K<sub>f</sub> ng v i l u l ng n c th i.**

L u l ng n c th i (F) n v tính: mét kh i/ngày êm (m <sup>3</sup> /24 h)	Giá trị hệ số K <sub>f</sub>
$F \leq 50$	1,2
$50 < F \leq 500$	1,1
$500 < F \leq 5000$	1,0
$F > 5000$	0,9

## 3. PH NG PHÁP XÁC NH

Ph ng pháp xác nh giá trị các thông số ô nhiễm trong n c th i công nghi p d t may th c hi n theo h ng d n c a các tiêu chu n qu c gia ho c tiêu chu n phân tích t ng ng c a các t ch c qu c t :

- TCVN 4557 : 1988 – Ch t l ng n c – Ph ng pháp xác nh nhi t ;
- TCVN 6492 : 1999 – Ch t l ng n c – Xác nh pH;
- TCVN 4558 : 1988 – Ch t l ng n c – Ph ng pháp xác nh màu và mùi;
- TCVN 6001 : 1995 (ISO 5815 : 1989) - Ch t l ng n c - Xác nh nhu c u oxy sinh hóa sau 5 ngày (BOD<sub>5</sub>). Ph ng pháp c y và pha loãng;
- TCVN 6491 : 1999 (ISO 6060 : 1989) - Ch t l ng n c - Xác nh nhu c u oxy hóa h c (COD);



- TCVN 6625 : 2000 (ISO 11923 : 1997) Chất lượng nước - Xác định chất rắn lơ lửng bằng cách lọc qua cái lọc sợi thủy tinh;

- TCVN 6193 : 1996 – Chất lượng nước – Xác định coban, niken, đồng, kẽm và chì – Phương pháp trắc quang phổ nguyên tử lạnh;

- TCVN 6222 : 1996 – Chất lượng nước – Nồng độ – Xác định Crom tổng – Phương pháp trắc quang phổ nguyên tử;

- TCVN 6177 : 1996 (ISO 6332:1988) – Chất lượng nước – Nồng độ – Xác định sự bất đồng phương pháp trắc quang dùng thuốc thử 1, 10-phenantrolin;

- TCVN 5070 : 1995 – Chất lượng nước – Phương pháp khuyếch tán xác định độ đục và các sản phẩm cacbonat;

- TCVN 4582 : 1988 – Chất lượng nước – Nồng độ – Xác định hàm lượng độ đục và các sản phẩm độ đục.

- TCVN 6225 : 1996 – Chất lượng nước - Xác định clo tự do và clo tổng số.

Khi cần kiểm soát các thông số khác, phương pháp xác định theo các tiêu chuẩn quốc gia hiện hành hoặc phương pháp phân tích tổng hợp của các tổ chức quốc tế.

#### **4. T CH C TH C HI N**

Tổ chức, cá nhân liên quan đến hoạt động của các sản phẩm, dự án sử dụng sản phẩm tuân thủ quy định của Quy chuẩn này.

Các quan quản lý nhà nước về môi trường có trách nhiệm hướng dẫn, kiểm tra, giám sát việc thực hiện Quy chuẩn này.

Trên đây là các tiêu chuẩn quốc gia hiện hành trong Quy chuẩn này sẽ áp dụng, bổ sung hoặc thay thế thì áp dụng theo văn bản mới.